

IL FASCINO CHE FA STORIA



Betté

eclá
DÉCORATION

PRODUCT PACKAGING

Fashion Primer Fine
1-5-15 Litre

Bette
1 or 5 Litre

WARNING:

It is recommended to apply the product at temperatures of the surface and / or the environment above +5 ° C and below +40 ° C, and relative humidity of the environment <85 %.

CONFEZIONI

Fashion Primer Fine
1 - 5 - 15 Litri

Bette
1 -5 Litri

AVVERTENZE

Si consiglia di applicare il prodotto con temperature del supporto e/o dell'ambiente superiori a +5° C e inferiori a +40° C, e con un'umidità relativa dell'ambiente <85%.

المبوات

فاشون برايمر فاين

1، 5، 15 لتر

كيت

1 أو 5 لتر

تحذير

يفصح بوضع المنتج في درجة حرارة السطح و/أو الغرفة، فوق 5 درجات مئوية وأقل من 40 مئوية، وفي درجة رطوبة الغرفة أقل من 85 بالمائة.



DOSAGGI

I colori in cartella sono stati realizzati con i Fashion colour in Bette seguendo i seguenti dosaggi
I colori presentati in cartella hanno valore puramente indicativo.

COLOUR DOSAGE

The colors have been created in the catalogue with the Fashion Colour according to the following dosages

The colors in the chart are purely indicative .

CONFEZIONE DA 5 LT	CONFEZIONE DA 1 LT	COLORE
250 ml	50 ml	F
50 ml	10 ml	M
25 ml	5 ml	T

F: Forte, strong

M: Medio, medium

T: Tenue, light

مقادير اللون

تم تركيب الألوان في الكatalog بدرجات فاشون طبقاً للمقادير المبينة أدناه:

اللون	بيت بمقدار ... سطح 1 لتر	بيت بمقدار ... سطح 5 لتر
قوي	3 × 50 مل	750 مل
متوسط	30 مل	250 مل
خفيف	5 مل	25 مل

الألوان المبينة بالجدول مذكورة على ميبيل الإيشاج.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

The System Chromatic Decorative System for BETTE consists of:

Fashion Primer Fine

Water based primer for interiors

Bette Diamante

Water based acrylic stucco with silky effects

Bette Ambra Ducale

Water based acrylic stucco with intense golden effects

Bette Ambra Brillante

Water based acrylic stucco with brilliant golden effects

Bette Ambra

Water based acrylic stucco with brilliant golden light effects

Bette ready made tints

Suitable Substrates

Plaster

Wallboard

Stuccoed walls that are flat and smooth

Preparation of surfaces

Apply Fashion Fix diluted 1:3 with water and 1:6 when surfaces are brittle or pulverizing.

Application of Fashion Primer Fine

Apply Fashion Primer Fine that is tinted in the same colour as the final product (1, or 2 coats) with a short hair roller (art.490-20) or with a large ceiling brush.

Apply a preventative coat of Fashion Primer Fine (diluted to 30%-40% with water) in case of very absorbent surfaces.

Application of Bette

Application of Bette (ready for use product) is with two coats.

The first coat gives a very subtle effect and less intense.

The second coat (to be applied after 4-6 hours from the first), gives life to the product and results in a warm and rich polychromatic effect.

Preparation of the colors

To obtain the colors on the catalogue add the appropriate fashion colour in the amount indicated. Fashion colour dye comes in 750ml - 250ml 50ml - sizes.

Dosing as indicated on the catalogue.

Strengths other than , indicated will result in different shades than those presented.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Il sistema cromatico decorativo Bette è costituito da:

Fashion Primer Fine

Fondo acrilico ad acqua per interni

Bette Diamante

Stucco acrilico all'acqua con raffinati effetti setosi

Bette Ambra Ducale

stucco acrilico all'acqua con i riflessi dell'oro intenso

Bette Ambra Brillante

stucco acrilico all'acqua con i riflessi dell'oro brillante

Bette Ambra (Gold Light)

Stucco acrilico all'acqua con riflessi dell'oro chiaro

Bette tinte pronte

Supporti idonei

Fondi ad intonaco civile

A gesso

A stucco tutte le superfici piane e lisce

Preparazione dei supporti

Applicare Fashion fix diluito 1:3 con acqua e 1:6 nel caso di superfici sfarinate.

Applicazione fashion primer fine

Preparazione supporti

Stesura FPF in tinta (1/2 mani) con rullo a pelo corto (art.490-20) o con pennellessa.

Stesura mano preventiva di FPF in tinta (diluito 30%-40% con acqua nel caso di superfici molto porose).

Applicazione Bette

Applicare Bette (prodotto pronto uso) in 2 mani.

La prima darà origine ad un effetto più discreto e meno intenso.

La seconda (da stendere dopo 4-6 ore), darà vita ad un pregevole effetto caldo e policromatico.

Preparazione dei colori

Per ottenere le tinte in cartella è sufficiente aggiungere il colorante fashion colour da 750ml-250ml-50ml dosandoli a mano come da griglia allegata in cartella.

Dosaggi diversi da quelli indicati, originano tonalità cromatiche differenti da quelle presentate in cartella.

eclá
DÉCORATION

web www.ecladecoration.com • **e.mail** info@ecladecoration.com

MADE IN ITALY

numero verde 800021988

A causa di circostanze variabili (manualità, attrezzi diversi, etc.) i presenti colori sono da considerarsi indicativi e non impegnativi.

EFFETTI DECORATIVI



Bette effetto velluto FRATTONE ACCIAIO

Preparazione supporti con Fashion primer fine in tinta utilizzando pennello o rullo a pelo corto.

Applicazione e stesura del prodotto col frattone d'acciaio, con seguente rasatura e lamatura della superficie in fase di essiccazione, con irregolari movimenti verticali e orizzontali, come illustrato nel video su www.ecladecoration.com

Resa teorica riferita a una mano 8/10 mq/lt



Bette effetto alcantara FRATTONE ACCIAIO

Preparazione supporti con Fashion primer fine in tinta utilizzando pennello o rullo a pelo corto.

Applicazione e stesura del prodotto col frattone d'acciaio inox, con spatolate circolari e irregolari.

Per completare l'opera, accarezzare, in via di essiccazione, con attrezzo scarico, le creste di Bette presenti sul supporto, come da video su www.ecladecoration.com

Resa teorica riferita a una mano 8/10 mq/lt



Bette effetto seta FRATTONE IN PLASTICA

Preparazione supporti con Fashion primer fine in tinta utilizzando pennello o rullo a pelo corto.

Stendere prima mano Bette utilizzando spatola in plastica (art.800) e lisciare la superficie con attrezzo scarico.

A stesura completa, applicare seconda mano di prodotto e lavorare il supporto come da video www.ecladecoration.com

Resa teorica riferita a due mani 4/6 mq/lt

Bette بيت

المواصفات الفنية

يتألف نظام "بيت" لألوان الديكور من:

فاشون برايمر فاين Fashion Primer Fine

برايمر مائي للمداخل

بيت دايمنت Bette Diamante

صبع ديكور مائي أكريليك جصي بلون ذهبي كثيف "فاقع"

بيت أمبرا بريلانت Bette Ambra Brillante

صبع ديكور مائي أكريليك جصي بألوان ذهبية لامعة

طبقات سفلية ملائمة

القضارة "الجبس"

ألواح جدارية

حوائط جصية مستوية وناعمة

تجهيز الأسطح

يوضع دهان فاشون فريكس Fashion Fix مخفف بالماء بنسبة 1:3 و بنسبة 1:6 على الأسطح الجافة أو الهشة.

استخدام فاشون برايمر سايبانو Fashion Primer Fine

يوضع دهان فاشون برايمر فاين المطلي بنفس لون المنتج النهائي (عدد 1 أو 2 طبقة) باستخدام مدحقة "رولة"

قصيرة الفرشاة (20-490) أو باستخدام فرشاة سقف.

يوضع طبقة وقائية من فاشون برايمر فاين (مخفف بنسبة 30% - 40% بالماء) في حالة الأسطح شديدة

الامتصاص.

استخدام بيت Bette

يستخدم "بيت" (المنتج جاهز للإستخدام) بطبقتين. الطبقة الأولى رقيقة جداً وأقل كثافة. الطبقة الثانية (توضع بعد

4-6 ساعات من وضع الطبقة الأولى) تجعل الطلاء أكثر بريقاً وتغطي شكل متعدد الألوان.

تحضير الألوان

تحضير الألوان

للحصول على الألوان كما هو موضح في الكتالوج، يضاف اللون الملائم من ألوان فاشون حسب الكمية الميينة.

يتوفر فاشون بالنسب: 750 مل، 250 مل، و 50 مل.

تحضر المقادير بالنسب الميينة في الكتالوج.

استخدام تركيزات أخرى خلاف هذه النسب سوف ينتج درجات ألوان مختلفة عما هو مرسوم.



بيت - اللون المخملي Velvet Effect

حضر السطح باستخدام فاشون برايمر فاين حسب لون المنتج النهائي باستخدام فرشاة طلاء أو رولة قصيرة الفرشاة. يوضع الطلاء ويوزع في شكل طبقة واحدة باستخدام جاروف معدني، مع الكشط والتوزيع على السطح حتى يجف، بعمل حركات أفقية ورأسية غير منتظمة كما هو موضح في الفيديو على الرابط (www.ecladecoration.com). التحطية بشكل نظري بطبقة واحدة بكثافة 8-10 مترمربع لكل لتر.



بيت - لون الكنتارا Alcantare

حضر السطح باستخدام فاشون برايمر فاين حسب لون المنتج النهائي باستخدام فرشاة طلاء أو رولة قصيرة الفرشاة. يوضع الطلاء ويوزع في طبقة واحدة باستخدام جاروف معدني، بعمل حركات دائرية غير منتظمة. لإتمام اللون يتم تحريك المنتج بواسطة الجاروف على السطح حتى يجف لتسوية التباينات البارزة للمنتج كما هو موضح في الفيديو على الرابط (www.ecladecoration.com). التحطية بشكل نظري بطبقة واحدة بكثافة 8-10 مترمربع لكل لتر.



بيت - اللون الحريري Silk Effect

حضر السطح باستخدام فاشون برايمر فاين حسب لون المنتج النهائي باستخدام فرشاة طلاء أو رولة قصيرة الفرشاة. يتم تسوية بتميز جاروف معدني مع الكشط وتوزيع الطلاء حتى يجف السطح، بعمل حركات أفقية ورأسية غير منتظمة كما هو موضح في الفيديو على الرابط (www.ecladecoration.com). التحطية بشكل نظري بطبقة واحدة بكثافة 4-6 مترمربع لكل لتر.



Bette – Velvet Effect

Prepare surface with Fashion Primer Fine, colored with the same color as the finished product, using a paint brush or short hair paint roller. Application and spreading of the product with in a single with steel trowel, with shaving and spreading of the surface while it is drying, with ireegular vertical and gorizontal movements, as illustrated in the video (link www.ecladecoration.com)

Theoretical coverage with a signle coat 8-10 mq/lt



Bette – Alcantara Effect

Prepare surface with Fashion Primer Fine, colored with the same color as the finished product, using a paint brush or short hair paint roller. Application and spreading of the product with in a single with steel trowel, with circular and irregular movements. To complete the effect the prdocut is moved with the trowel while it is drying to smooth the crests produced as demonstrated on the video .

(link www.ecladecoration.com)

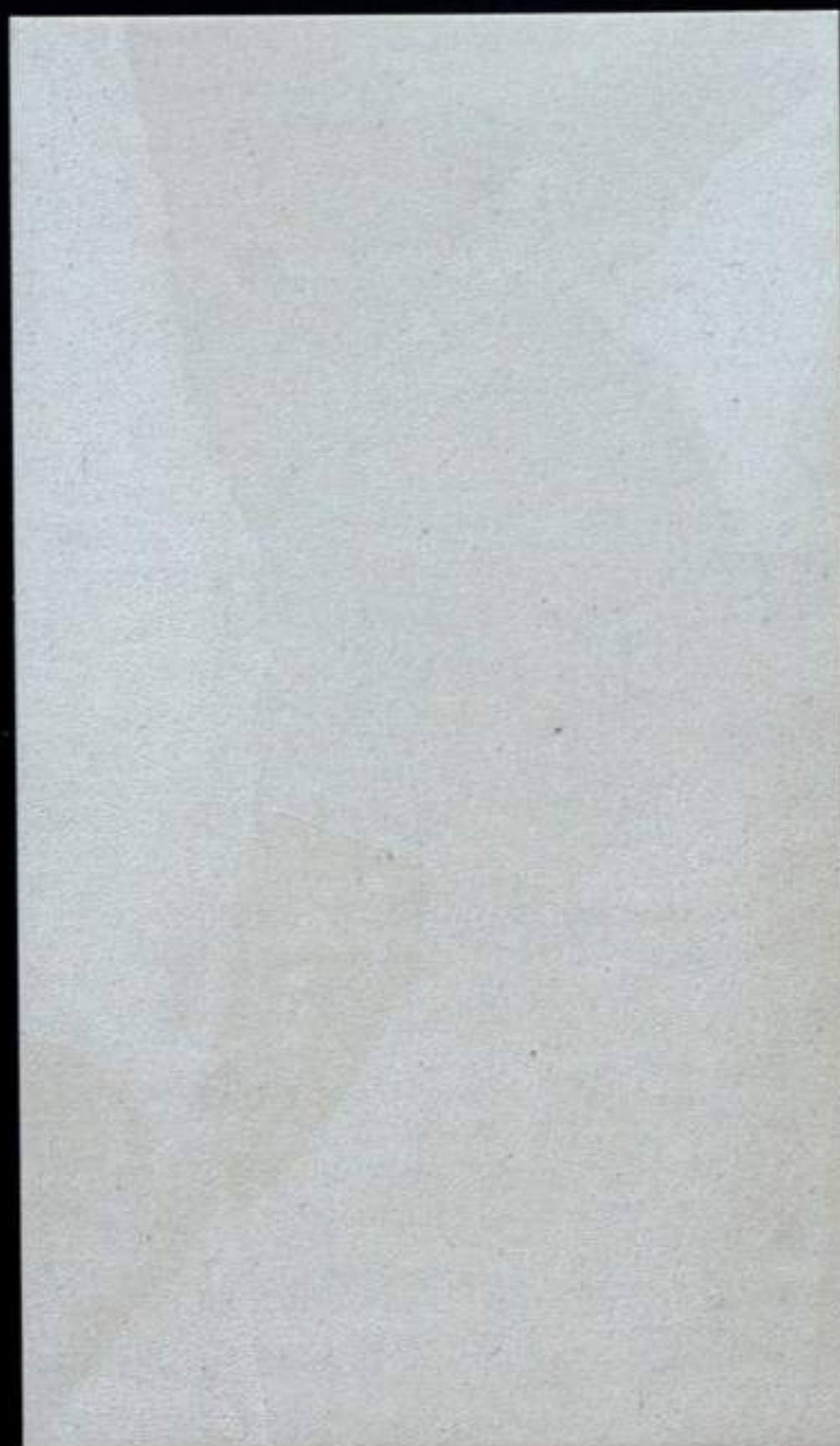
Theoretical coverage with one coat 8-10 sqm/lt



Bette – Silk Effect

Prepare surface with Fashion Primer Fine, colored with the same color as the finished product, using a paint brush or short hair paint roller. Application using a steel trowel, and with shaving and spreading while it is drying, with irregular horizontal and vertical movements, as illustrated in the video (link www.ecladecoration.com)

Theroretical coverage with two coats 4-6 sqm/lt



BASE DIAMANTE EFFETTO SETA



EFFETTO SETA
BASE DIAMANTE E-08 T

Le raffinate tonalità della collezione Bette Diamante effetto seta



A-26 F



A-24 F



A-22 F



A-20 F



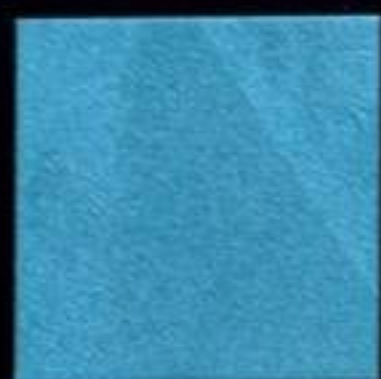
A-25 F



A-28 F



A-21 F



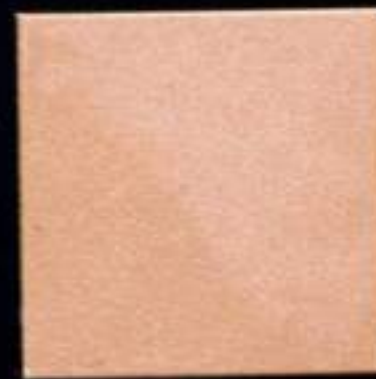
A-26 M



A-24 M



A-22 M



A-20 M



A-25 M



A-28 M



A-21 M



A-26 T



A-24 T



A-22 T



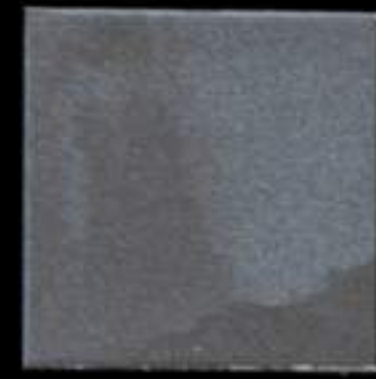
A-20 T



A-25 T



A-28 T



A-21 T



P-62 F



P-68 F



P-66 F



P-61 F



P-63 F



P-64 F



P-67 F



P-62 M



P-68 M



P-66 M



P-61 M



P-63 M



P-64 M



P-67 M



P-62 T



P-68 T



P-66 T



P-61 T



P-63 T



P-64 T



P-67 T

Le raffinate tonalità della collezione Bette Diamante effetto seta



I-42 F



I-44 F



I-43 F



I-46 F



I-41 F



I-45 F



I-47 F



I-42 M



I-44 M



I-43 M



I-46 M



I-41 M



I-45 M



I-47 M



I-42 T



I-44 T



I-43 T



I-46 T



I-41 T



I-45 T



I-47 T



E-08 F



E-02 F



E-05 F



E-03 F



E-04 F



E-07 F



E-06 F



E-08 M



E-02 M



E-05 M



E-03 M



E-04 M



E-07 M



E-06 M



E-08 T



E-02 T



E-05 T



E-03 T



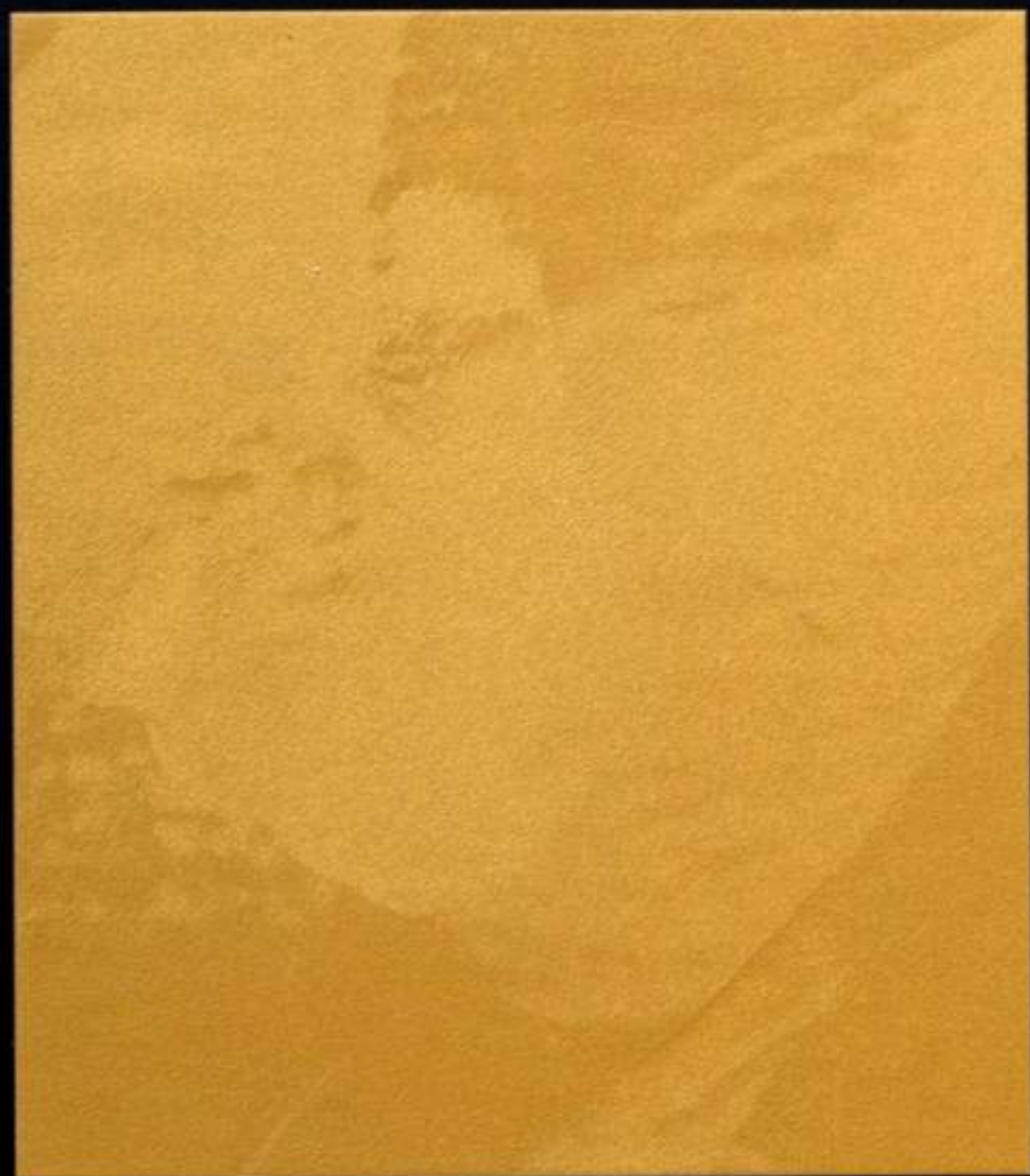
E-04 T



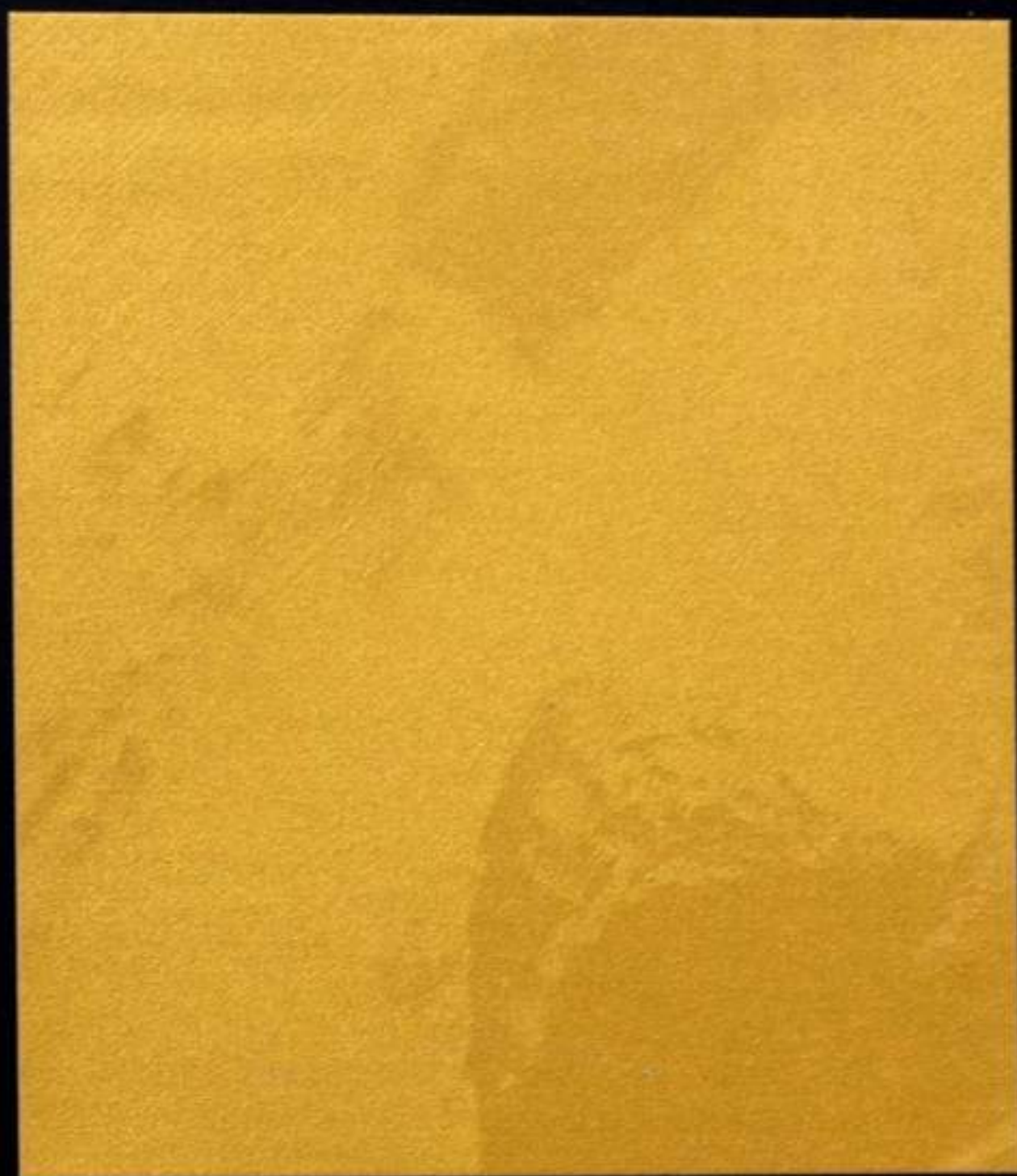
E-07 T



E-06 T



**BETTE AMBRA DUCALE
EFFETTO SETA**



**BETTE AMBRA BRILLANTE
EFFETTO SETA**



**Bette Rame
Effetto Seta**



**Bette Alluminio
Effetto Seta**



**Bette Bronzo
Effetto Seta**

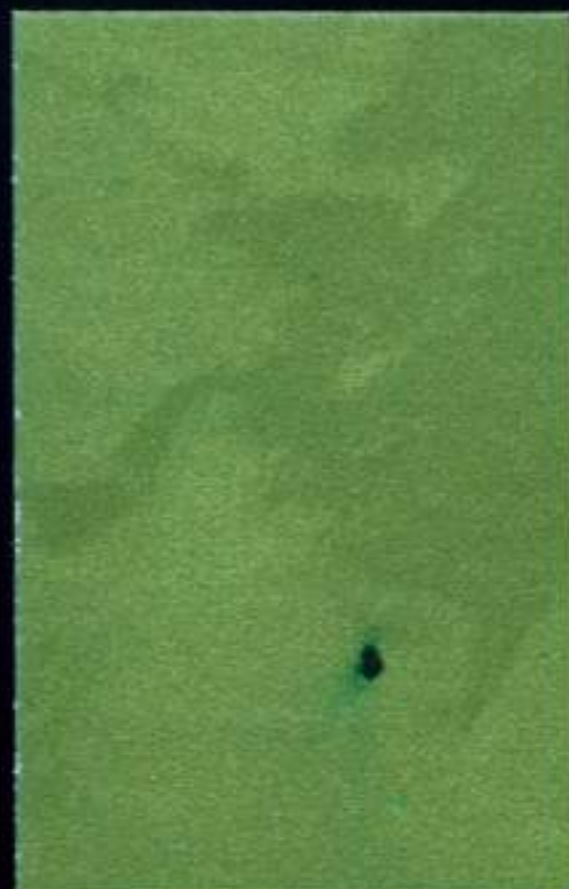


**Bette Ambra
Effetto Seta**

Le raffinate tonalità della collezione Bette Ambra Ducale effetto seta



I-42 / F



I-44 / F



P-66 / F



A-28 / M



A-28 / F



A-20 / M



A-20 / F



I-47 / F